

Filipo'su a'inga Pablo tevaen'cho

Chigambian'cho

¹ Pablo, Timoteo'qque gi Jesucristone semasundeccu. Filipos canqque'su Cristo Jesúsve in'jan'chondeccunga gi tevaen'jen'fa. Que'ija Chiga in'jan'chondeccu. Cristove in'jamba bo'fa'chombe nasundeccunga, tise'pama fuitesundeccunga'qque gi tevaen'jen'fa.

² In'jan'fa gi cuintsu Chiga Quitsa, ingi Na'su Jesucristo'qque que'inga osha'chone ñotsse tsonsi opatsse canse'faye.

Pablo tise'pane Chigama iñajan'jen

³ Maqui que'ine in'jan'da gi Chiganga ñotsse afa.

⁴ Ñajan que'ine Chigama iñajamba gi avujatsse iñajan.

⁵ Nane que'ija me'ttia'ye Chiga Aya'fama pañamba qui ñama fuite'fa. Ja'ño'qque qui ñama fuite'je'fa. Tsa'cansi gi Chigama ñotsse afa'je.

⁶ Chiga Quitsaja que'ine ñotssiave ñoñañe tayo ashaen. Tsa'cansi ñoa'me gi su: Chigaja ashaemba tsu que'ima fuitepa angacaña cuintsu Jesucristo jisi ñotsse naningeye.

⁷ Ña tsa'caen que'ine asi'ttaemba in'jansi ñotssi tsu. Ñoa'me ña injama'choi'ccu gi que'ima ñotsse in'jan. Nane Chiga ñama ñotsse tsonsi que'ija ñama fuitepa qui ñai'ccu fae'ngae ñotssiamma isu'fa. Ña

picco'je'ttinga piccoye'ninda, tsambi'ta, ña sombopa Chiga ñotsse condase'choma candusiamba ccaningae atesiansundeccui'ccu afacco'ninda qui ñama fuite'fa.

⁸ Chiga tsu atesu ña que'ima atteye in'jamba ñombi'ye'choma. Jesucristo que'ima in'janqquia'caen gi ña'qque que'ima in'jan.

⁹ Que'ine gi Chigama iñajan que'i ñotsse in'jamba ti'tsse tsa'caen in'jan'faye. Iñajan gi cuintsu que'ija Chigane osha'choma ti'tsse atesupa in'jama'chonga ñoñamba tsa'caen canse'faye.

¹⁰ Tsa'caen in'jamba cansepa qui osha'cho ñotssiave in'jan'faya. Ñotssiaveyi in'jamba qui Cristo ccase jiya'ngae egae tsincombe'yi ñotsse can'jeñe osha'faya.

¹¹ Ño'a quini'jin ño'a tetachove naqquia'caen qui tsa'caen cansepa Jesucristove in'jamba ñotsse canse'choma canjaen'faya. Tsa'caen qui Chigane ñotsse afapa Tiseja ti'tsse'tssia qquen canjaen'faya.

Ña canse'ta gi Cristove canjaeñacho

¹² Faengasundeccu, vama ña ja'ño condaye que'i in'jan'faye. Osha'cho ñanga voeyi tson'jen'cho tsu se'pimbe'yi Chiga ñotsse condase'choma condaseye fuite.

¹³ Nane poiyi'cco vani'su gobernator sundaron-deccuja ja'ño paña'fa ña Cristove in'jamba piccoyepa can'jen'choma. Nane poiyi'cco vanisundeccu'qque tsa'caen paña'fa.

¹⁴ Toya'caen ñajan piccoyepa tsa'caen Cristove condaseye oshasi tsain'bio Cristove in'jan'cho faengasundeccu'qque ti'tsse Na'su Chigave

in'jamba dyombi'tsseyi Chiga Aya'fama
condaseye in'jan'fa.

15 Ñoa'me tsu majan a'i tisupa injama'choi'ccu ñama se'pipa patsuye in'jamba Cristone candusian'jen'fa. Tsa'ma cca'indeccuja ñama fuiteye in'jamba Cristone candusian'jen'fa.

16 Nane tsendeccu ñama in'jamba ñajan Cristone ñotsse condase'choma candusiamba piccoyepa condaseye oshambi qquen in'jamba tsu ñama fuiteye in'jan'fa.

17 Tsa'ma ñama patsuye in'jan'chondeccuja tansintsse Cristone candusian'fambi. Ñajan piccoyepa vana'jensi tsu injanga tisu in'janqquia'caen candusian'jen'fa ñama ti'tsse vanaeñe.

18 Tsa'caen tson'jensi, ¿jongoa qquen gi suya? Injanga patsuye in'ja'an'qque Cristone tsu candusian'jen. Ñotsse in'jan'da Cristone tsu candusian'jen. Tsa'caen ma'caen candusiamba Cristone conda'ninda gi avujatssi.

Ju, ñoa'me gi ti'tsse avujatssiya.

19 Que'iija ñane Chigama iñajansi Jesucristo Qquendya'pa ñama fuitesi gi osha'chone ñotsse ccushaya.

20 Jai'ngae ansangeye in'jambi gi. Ñoa'me gi ansangeya'bi. Tsa'ma in'jamba gi ronda'je ja'ñoa'caen dyombi'tsse Jesucristone condasé canseye. Canse'ta, pa'ta gi ña ai'voi'ccu Tisene ñotsse canjaeñe in'jan.

21 Ña canse'ta gi Cristove canjaeña'cho. Ña pa'ta gi ti'tsse ganaqquia'caen Cristoi'ccu canseya.

22 Tsa'ma vani toya ai'voi'ccu canse'ta gi ti'tsse a'inga Cristone condaseye oshaya. Tsa'camba gi jongoesuve in'jañe atesumbi.

23 Enttingeni ccutsuqqua'caen gi atesumbi mafanga jaya'chove. Ñoa'me paye gi in'jan Cristoi'ccu tsangae ñotsse canseye. Tsa tsu ñoa'me bove ñotsse daya'cho.

24 Tsa'ma que'ine tsu bove ñotssi ñajan ai'voi'ccu toya cansepa que'ima fuiteye.

25 Tsa'caen asi'ttaemba in'jamba gi atesu ña ja'ñó que'i'ccu can'jeña'cho. Que'i'ccu can'jembä atesiansi qui ti'tsse Jesucristove in'jamba avujatssi'faya.

26 Tsa'camba ña ccase que'ini jipa atesiansi qui ñoa'me avujatsse Cristo Jesúsne ñotsse afa'faya.

27 Ma'caen da'ninda que'ija Cristone ñotsse condase'cho mandaqqua'caen canse'faya'cho. Tsonsi ñajan que'ini jiñ'a'da gi que'i tson'choma atteya. Tsa'ma ña jiñambi'ta gi que'i fae qquendya'pa in'jaensi Cristove in'jamba canse'fa'choma pañaña. Nane que'ija fae injama'choi'ccu fae'ngae va Cristone ñotsse condase'choma conda'ninda

28 que'ima se'pi'su'ta que'ima dyoñañe osha'faya'bi. Dyoñañe oshambipa tise'pa tsangae pa'faya'chone tsu in'jan'faya. Tsa'ma que'i'qque tsa'caen dyombipa qui Chiga ccushaeña'chove in'jan'faya. Chiga canjaen'cho tsu.

29 Chigaja tayo antte que'i Cristove in'jamba canse'faye. Tsa'ma toya'caen tsu antte que'ija Cristone vana'jembä Tiseja ti'tsse'tssia qquen canjaen'faye.

30 Que'ija ña vana'jen'choma tayoe atte'fa. Ña toya vana'jensi qui ja'ño paña'jen'fa. Tsa'ma ja'ño qui ñai'ccu fae'ngae Cristone vana'jen'fa.

2

Cristoja vana'jemba ti'tsse'tssiave da

1 Tsa'camba Cristo que'ima fuite'ninda, tise que'ima in'jansi opatsse canse'ta, Chiga Qquendya'pa que'ima in'jaen'ninda, tisupapora ñotsse in'jamba mendeyocco'ta

2 chigáne ti'tsse tsa'caen canse'faja ñama avujañe. Nane fae'ngae in'jamba tisupapora injancoppa fae injama'choa'caen fae in'jan'choveyi in'jan'faja.

3 Tisu in'jan'choma panshaen in'jamba faesuma patsu'fajama. Tsa'ma que'i injama'cho opatssipa qui faesundeccu que'ima bove ñotssi qquen in'jamba canse'faya'cho.

4 Tisumbe in'jan'choveyi in'jan'fajama. Tsa'ma faesuma in'jamba tise'pane ñotssiave tta'tta'faja.

5 Cristo Jesús tsa'caen cansesi que'i qque tsa'caen in'jamba canse'faya'cho.

6 Nane Jesucristoja Chiga tsu.

Tsa'ma tise Chigai'ccu fae'ngae jincho'choma in-janga an'biamba canjaeñe in'jambi.

7 Tise osha'cho Chigai'ccu jincho'cho'ye joqquitssipa poiyi'cco a'ima bove'ccoave da.

Nane a'i du'shuve dapa can'jen.

8 Tsa'caen a'ive dapa can'jemba

Chiga in'jan'choma pañamba
tisuma antte ti'tsse bove'ccoe dapa

egae tsincon'sia'caen paye.

Nane bove dyo'tsse egae tsincon'sia'caen tsu
avuja'cconga pa.

⁹ Tsa'ma Jesucristo ño'ama tsa'caen pasi Chiga
Quitsaja Tisema ñoa'me ti'tsse'tssiave tson.
Osha'choma joccapitssia inisei'ccu tisema inisian

¹⁰ cuintsu poiyi'cco majan Jesús inisema paña'da
ccarupa dyai'faye.

Nane poiyi'cco Chiga sefacconi can'jensundeccu,
poi ande'su can'jensundeccu,
cocoyai'ccu can'jensundeccu'qque
tsa'caen tsu ccaru'faya.

¹¹ Nane poiyi'cco tsu tise'pa aya'fai'ccu
“Jesucristo ja ñoa'me Na'su tsu” qquen
condase'faya.

Tsa'caen su'ta tsu Chiga Quitsama ñotsse afa'faya.

Chanjunqquia'caen can'jen'fa'cho

¹² Ña in'jan'chondeccu, ña que'i'ccu can'jensi
qui ña su'choma ñotsse pañamba tson'fa. Ja'ño
ñá biani can'jensi qui ti'tsse que'ija ñama
pañamba tson'faya'cho. Chiga que'ima tayo
ccushaen'choma in'jamba injan'jeñi canse'faja
que'i ccusha'chone canjaeñe. Tisuyija oshambi
qquen in'jamba canse'faja.

¹³ Nane Chigaja ñoa'me que'ini can'jemba
fuite'je. Tise ñotsse in'jan'choi'ccu que'ima
in'jaemba que'ima fuiteya tsa'caen tson'faye.

¹⁴ Osha'chone noen'gembe'yi ni injanga
iñajampañambe'yi que'i tsoña'choma tson'faja.

¹⁵ Tsa'caen tson'ñi'da qui shacaya'bi. Que'ija
Chiga dushundeccupa egave mechosi cca'indeccu
que'ima afaseye osha'faya'bi. Ja'ño'su aindeccu

injanga egae in'jan'fa. Tise'pa injama'cho'qque ega'fa. Tsa'ma que'ija va egae tsonsundeccui'ccu fae'ngae can'jemba ñotssiave chanjunqquia'caen qui can'jen'fa.

¹⁶ Tsa'caen cansepa Chiga ñotsse condase'choma conda'faja cuintsu poiyi'cco pañamba canse'faye. Tsensi Cristo ccase jisi ña'qque que'ine avujaya. Nane tsequi a'ta napiya'ngae tsa'caen canse'fa'ninda gi atesuya ña injanga semambi'choave. Que'inga condaye quia'me ña sema'jensi ñotsse pañamba in'jan'fa'ninda gi a'i butto ganaqquia'caen que'ine avujatssiya.

¹⁷ Nane que'ija Jesúsve in'jamba tsa'caen tisupama Chiganga afe'fa. Tsa'caen afe'fasi que'i afe'choma fuiteye pa'a'qque gi avujatssiya. Nane ñajan avujatssipa gi fae'ngae que'i'ccu avujatssiya.

¹⁸ Toya'caen que'i'qque avujatssipa fae'ngae ñai'ccu avujatssi'faya'cho.

Timoteo, Epafroditoma'qque moeña

¹⁹ Na'su Jesús tsa'caen in'jan'ninda ñajan Timoteoma que'ini junde mandamoeñe in'jan. Tsa'caen japa jipa condasesi gi ñajan que'ine pañamba avujatssiya.

²⁰ Me'i'on tsu faesu ñama fuite'su Timoteoacan'me. Tiseja ña'caen ñoa'me que'ima in'jamba tsu que'ine ñotssiave tta'tta'je.

²¹ Nane cca'indeccu tisupane ñotssiave tta'ttapa Jesucristo in'jan'chove ttatta'fambi.

²² Tsa'ma Timoteo ma'caen ñotsse sema'jen'choma qui tayo atesu'fa. Dutssi'ye tise yayai'ccu fae'ngae semaqquia'caen

Timoteoja ñai'ccu fae'ngae Jesucristone ñotsse condase'choma condase'je.

23 Tsa'cansi gi in'jan, ma'caen tisu tsoña'chove atesu'ta gi junde Timoteoma mandamoeña.

24 Toya'caen Na'su Chiga in'jan'ninda gi ña'qque junde que'ini jiya qquen gi in'jan.

25 Pa'tssima asi'ittaemba gi in'jan ña faenga'su Epafroditoma'qque que'ini moeñe. Tise'qque fae'ngae ingi'ccu semamba fae'ngae Na'su Jesús sundaro tsu. Que'ija ña vana'jen'choma pañamba qui tisema moen'fa cuintsu ñama fuiteye.

26 Ja'ño tiseja que'ima atteya ñombi'ye. Tise paji'choma que'ija paña'fa. Que'i tsa'caen paña'fa qquen pañamba tiseja ti'tsse ñombi'ye.

27 Ñoa'me tsu tiseja paji'ya. Ti'tssecan'da tsu paye'can. Tsa'ma Chigaja tisema mende'yepa ccushaen. Ñoa'me tsu Chigaja ñama mende'yepa tisema ccushaen ña panshaen ñombi'yes'a'ne.

28 Tsa'cansi ti'tsse gi in'jan tisema que'ini moeñe que'i tisema atepa avuja'faye. Tsa'cansi gi ñajan tsane bove ñombi'yeya'bi.

29 Tise tsa'caen ccushapa jasi Chigama ñotsse afapa avujatsse tisema ansundian'faja. Nane poiyi'cco majan tisia'can jisi Tise'pama ñotsse in'jan'faja.

30 Epafroditija Cristove in'jamba tise sema'bama semañe tayo pa'cho ttiossse ccusha. Ti'tssecan'da tsu paye'can que'i ñama fuiteye in'janqquia'caen fuiteye.

3

Quinsepoen'choja catiye'cho tsu

¹ Ja'ñõ faengasundeccu, Na'suve in'jamba avujatssi'faja. Tayo qquen tevaemba quimbiya'bi gi ccase que'inga tsa'caen tevaeñe. Ñotssiya tsu que'i ccase vama pañañe.

² Injama'tse egae atesiansundeccu ain putsa'sia'caen que'ima dañosa'ne. Tsendeccuja ttonoma chhiyitevaemba dañosundeccu tsu.

³ Injanga ttonoma chhiyitevaen'da gi Chiga dushundeccuve da'fambi. Tsa'ma injama'choi'ccu Cristo Jesúsve in'jamba gi ñoa'me Chiga dushundeccuve dapa avujatssi'fa. Chiga Qquendya'pa ingima in'jaensi gi Chigama iñajamba Tisene ñotsse afa'fa.

⁴ Majan a'i tise tson'choi'ccu tisuma ccushaeñe qquen in'jansi ñajan ti'tsse tsa'caen tayo tson cuintsu Chiga ñama in'jañe.

⁵ Ña yayandeccuja ñama isupa ocho a'tangae ña ttonoma chhiyitevaen'fa. Israe'su a'i gi, Benjamíndeccu'su. Ñoa'me gi israendeccu'su Hebreo aya'fangae afa'je'chondeccu'su. Chiga manda'chove in'jamba gi fariseondeqqua'caeñi in'jan.

⁶ Ñoa'me patsuye in'jamba gi Cristove in'jan'chondeccuma iyicca'yepa noñangian. Pa'cco Chiga manda'choma pañamba gi shacave mecho.

⁷ Tsa'ma osha'choe ña tayoe quinsepoen'cho ja'ñojan catiye'cho qquen gi in'jan Cristove in'jamba.

⁸ Cristo Jesús ña Na'suve in'jañe osha'chone ñoa'me'que ti'tsse'tssia tsu. Cristove in'jamba gi osha'cho tisu tayoe ti'tsse'tsse tsincon'choma ja'ñojan chi'ga. Nane ñoa'me pa'tssi ña quinse-

poen'choma'qque gi tayo cati. Tayo cati'cho tsu, qquen gi in'jan Cristoma ganaqquia'caen

⁹ tisei'ccu fae'ngae jinchoye. Najan ñotssiave daye in'jamba Chiga manda'cho mandaqquia'caen tsombi tisuyi tsa'caen napipa Jesúsi'ccu jinchoye. Tsa'ma Cristove in'jansi Chigaja aqquia afeqquia'caen ñama ñotssiave tson. Nane tise've in'jamba ño'ame da'cho tsu.

¹⁰ In'jan gi Jesúsma atesuye. Tiseja papa ccase qquendya'pa osha'choma oshacho. In'jan gi tise ñama tsa'caen quiñaensi ña'qque tisia'caen vana'jemba tisia'caen dapa va andeni jincho'chone paye.

¹¹ Tsa'caen in'jamba gi canse, osha'ta ña'qque pa'cho'ye ccase qquendyapa tsangae canseye.

Jai'ngae ganaña'chonga napiya'cho

¹² Toya gi napimbi tsa'caen canseye ni toya gi shaca mechoa've dambi. Tsa'ma Cristo Jesúis tise'beve ñama ttu'sesi gi ti'tsse quin'gopa tsa'caen napiye in'jamba canse.

¹³ Faengasundeccu, toya napimbi gi tsa'caen canseye. Tsa'ma buttoganaqquia'caen gi qquen tson'jen: Ña tayoe quinsepoeumba tson'choma aqque'papa gi ja'ñojan quinsetsse jai'ngae ganaña'chonga napiye in'jan.

¹⁴ Nane ti'tsse quin'gopa gi butto napipa ganaña'chonga napiye in'jan cuintsu Chiga ñama ttu'sesi Cristo Jesúsi'ccu sefacconi japa tsama ganañe.

¹⁵ Nane poiyi'cco ingi majan bo'tsse Jesúsi'ccu jacansundeccu tsa'caen toya napimbi'ta ya'caen tsu in'jan'faya'cho. Tsambipa majan que'i'su

ccaniningae in'jan'ninda Chigaja bove ñotsse tsane que'inga canjaeña.

¹⁶ Tsa'ma ma'caen ingi tayo in'janqquia'caen gi in'jamba canse'faya'cho.

¹⁷ Faengasundeccu, ñanga ma'de'faja. Toya'caen majan ingi que'inga canjaenqquia'caen canse'fa'ninda tsendeccuma ñotsse camba ma'de'faja.

¹⁸ Cristoja poiy'ccone avuja'cconga pasi majan a'i tsama chi'gaqquia'caen in'jangae canse'fa. Tsendeccune condase'ñaccapa gi i'namba ccase que'inga conda.

¹⁹ Tsendeccuja tsa'caen cansepa tsu tsangae papa catiye'faya'cho. Chiga'can'ga iñajanqquia'caen tisupa ttopanga o'fian'fa. Osha'cho egae tsincon'choi'ccu ansangembe'yi avujatsse patsu'fa. Va andeni jincho'choveyi tsu in'jan'fa.

²⁰ Tsa'ma ingija Chigama na'sian'cho a'ive dapa gi tsene ingima ccushaen'suve ronda'je'fa. Tsaja Na'su Jesucristo tsu.

²¹ Tiseja osha'choma oshapa pa'tssima mandaye osha. Tsa'camba tsu tise jipa ingi ai'vo qque'choma Tise ñotssia ai'voacan'me cambiaña.

4

Cristove in'jamba avujatssi'faya'cho

¹ Faengasundeccu, ña que'ima ñotsse in'jamba atteye ñombi'ye. Que'i qui ña avujaya'cho. Que'i qui ña buttoganamba isu'cho. In'jan'chondeccu, Na'suve in'jamba ti'tsse in'jan'faja.

² Ñajan Evodiama candusiamba Síntiquema'qque candusian cuintsu fae'ngae Na'suve in'jamba fae'ngae asi'ttaemba ñoquicco'faye.

³ Faenga'su, chigáne va dos pushesuma ñotsse fuiteja. Queja ñai'ccu ñoa'me fae'ngae sema'su. Tise'pa'qque Clementei'ccu, cca'i ñai'ccu fae'ngae semasundeccui'ccu fae'ngae sema'fa va ñotsse condase'choma condaseye. Chigaja tise'pa inisema tsu Tise Tevaen'jenga tayo tevaen tsangae canse'faya'choe.

⁴ Na'suma in'jamba avujatsse canse'faja. Ccase gi su, avujatssi'faja.

⁵ Ñotsse canse'faja poi a'ima canjaeñe. Na'su Jesúsja junde tsu jiya.

⁶ Tsa'camba panshaen asi'ttaemba dyojo'fajama. Tsa'ma osha'cho que'i asi'ttaemba in'jan'choma Chiganga conda'faja. Chigama iñajan'jembra Tiseja tayo que in'janqquia'caen tson qquen in'jamba "Chigatsuafepoenján" qquen afa'faja.

⁷ Tsensi tsu Chigaja que'ima ñoquiya que'i opatsse canse'faye. Nane Tise tsa'caen ñoquisi qui tisu tayoe in'jan'choma pan'shantsse in'janqquia'caen opatsse canse'faya. Que'i Jesucristove in'jansi tsa'caen ñoquipa Tiseja que'ima an'biamba que'i injama'cho tsosipie in'jan'choma'qque an'biana.

Ñotssiam in'jan'faya'cho

⁸ In'jan'chondeccu, ja'ño osefaeñe gi que'ima afa'je: tansintsse su'choma ñotsse in'jan'faja. Ñotsse in'jamba jincho'choma'qque ñotsse in'jan'faja. Tansintsse tson'choma, egae

jinchombi'choama, ñotsse in'janqque'suma, toya'caen poi a'i ñotssiave condase'fa'choma, ñotsse in'jan'faja. Osha'cho ñotssiama, osha'cho Chiganga ñotsse afaqque'suma ñotsse in'jan'faja.

⁹ Que'ija tayo ña su'choma pañamba qui tsama atesu'fa. Tayo ña tson'choma attepa qui tsama in'jan'fa. Nane ña tsa'caen que'inga atesiansi atesu'ta ñotsse pañamba tson'faja. Ingima ñoqui'su Chiga tsu que'i'ccu can'jemba fuiteya.

Filiposundeccu Pablonga afe'cho

¹⁰ Tayoe que'ija ñama fuite'fa. Bo'tssingae que'i voe ccase ñama fuitesi ñoa'me gi avujapa Na'su Cristone ñotsse afa'je. In'jan gi que'i ñama fuitepa ántte'a'qque toya ñama aqque'pa'fambi. Tsa'ma ma'caen fuiteya'cho me'i'onsi qui osha'fambi.

¹¹ Nane ñoa'me me'mi canse'a'qque gi tsane i'nambi. Tayo gi atesu jongoesuma an'bian'da tsai'ccuyi avujatssiye.

¹² Tayo gi atesu va'cha canseye. Toya'caen gi in'jan osha'choma an'biamba canseye. Tayo gi atesu ma'caen da'ta tsa'caen avujatsse canseye. Nane tteppu'ta, tsambi'ta qquipoe'su'a'qque gi avujatsse canse. Antte'ye'e an'bian'da, tsambi'ta shaca'a'qque gi atesu avujatsse canseye.

¹³ Cristo ñama fuitesi gi osha'choma oshacho.

¹⁴ Tsa'ma ña vana'jensi ñama fuitepa qui ñotssi'fa.

¹⁵ Ñajan me'ttia'ye que'inga ñotsse condase'choma condasepa Macedonia andene sombosí qui que'i Filipos canqquesundecuyi ñai'ccu fae'ngae jincho'fa. Ñama fuitesi Chigaja que'ima ñotsse tson. Cca'i Cristove in'jamba

bo'je'chondeccuja tsa'caen ñai'ccu fae'ngae
jincho'fambi.

¹⁶ Ña toya Tesalónica canqqueni can'jensi que'ija
dos se corifin'dima ñanga moen'fa jongoesuve ña
shaca'choma fuiteye.

¹⁷ Tta'ttambi gi a'i osha'choma ñanga afe'faye.
Tsa'ma ñanda gi in'jan que'i tsa'caen afesi Chigaja
que'inga osha'cho ñotssiamma afeya.

¹⁸ Ja'ño gi tsain'bi'e an'biamba ti'tsse
pan'shantsse an'bian. Que'ija Epafroditoi'ccu
que'i afe'choma moensi ñajan tayo isupa ja'ño
shacave mecho gi can'jen. Chiganga ñotssiamma
afeqquia'caen que'i ñanga afesi Chigaja tsama
in'jamba que'ima avuja.

¹⁹ Ña Chigaja osha'cho ñoa'me ñotssiamma tsu
an'bian. Tsa'camba que'i Cristoi'ccu fae'ngae
jinchosí Chigaja tisei'ccu que'imbe osha'cho jon-
goesu shaca'ninda que'inga afeya.

²⁰ Tsangae tsu Chiga ingi Quitsaja ño'a. Tsangae
Tisema ñotsse afa'faja.

Tsangaeysi.

Chigambian'cho

²¹ Poiyi'cco tseni'su Jesucristove
in'jan'chondeccunga ñane chigambian'faja.
Ñai'ccu can'jen'cho faengasundeccu'qque tsu
que'ima chigambian'fa.

²² Poiyi'cco vani'su Chigave in'jan'chondeccu
tsu que'ima chigambiañe in'jan'fa. Toya'caen poi
ande Na'su César tsaonisundeccu, majan Cristove
in'jamba, ti'tsse tsu chigambiañe in'jan'fa.

²³ Na'su Cristo Jesús tise osha'cho ñotssiai'ccu tsu
que'i injama'choma in'jaeña.

Filipo'su 4:23

xv

Filipo'su 4:23

Tsangaeyi.

Chiga Tevaen'Jema Atesuja 1, Aisheve

Caña'cho

New Testament and Genesis in Cofán (EC:con:Cofán)

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cofán

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cofán

con

Ecuador

Copyright Information

©Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cofán

©Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

dac2c985-27da-5832-a781-3d6b3890f4c7